

# Table des Matières

<i>Élie AYROULET et Aline CANELLIS,</i> Avant-Propos.....	9
--	---

## Partie 1

### Jérôme et la Bible : du texte à l'herméneutique

<i>Gilles Dorival,</i> Problèmes du canon de l'Ancien Testament, notamment en Occident .....	15
<i>Laurence Mellerin,</i> Prolégomènes à une approche statistique des citations scripturaires dans l'œuvre de Jérôme, à l'aide de Biblindex .....	31
<i>Edoardo Bona,</i> <i>Sola Scripturarum ars est, quam sibi omnes passim uindicent</i> (Hier. Ep. 53). L'esegesi non è un'attività da dilettanti.....	67
<i>Ivan Bodrožić,</i> Trinità – Dio vivo – come chiave ermeneutica geronimiana della retta comprensione della Scrittura .....	79

## Partie 2

### Jérôme et les Psaumes : de la traduction à l'interprétation

<i>Guillaume Bady,</i> La « vérité hébraïque » ou la « vérité des Hexaples » chez Jérôme d'après un passage de la Lettre 106.....	91
<i>Elena Orlandi,</i> Aspetti della rielaborazione delle omelie origeniane sui Salmi (Cod. Mon. Graec. 314) nei Tractatus in Psalmos di Gerolamo .....	101
<i>Aline Canellis,</i> Saint Jérôme et l'exégèse du Psaume 89 (d'après l'Epistula 140 à Cyprien, les Tractatus et les Commentarioli) .....	115
<i>Alessandro Capone,</i> Scomposizione e composizione dei Tractatus in psalmos di Gerolamo .....	131

### Partie 3

#### Jérôme et la *uarietas* : adaptabilité de l'exégèse

<i>Jean-Marie Auwers,</i> Saint Jérôme, interprète et traducteur du Cantique des cantiques .....	153
<i>Markus Mülke,</i> Hieronymus und die Chronologie der Dichtung .....	155
<i>Delphine Viellard,</i> Jérôme exégète dans le <i>De Viris illustribus</i> .....	167
<i>Jean-Louis Gourdain,</i> L'exégèse de Jérôme prédicateur .....	191
<i>Régis Courtray,</i> Questions critiques autour du Commentaire sur Daniel de Jérôme .....	201

### Partie 4

#### Jérôme et la théologie : entre ascèse et polémique

<i>Roberta Franchi,</i> « Va', vendi quello che hai e dàllo ai poveri » (Mt 19, 21) : l'esegesi geronimiana tra teologia e prassi .....	223
<i>Benedetto Clausi,</i> Gerolamo e la pericope del giovane ricco : un pensiero in movimento .....	239
<i>Giulio Malavasi,</i> Giobbe nell'esegesi anti-pelagiana di Girolamo .....	259
<i>Benoît Jeanjean,</i> L'exégèse de Jb 14, 4-5 (selon LXX), Ps 50, 7 et Ps 142, 2 chez Jérôme : permanence ou évolution ? .....	271
<i>Paul Mattei,</i> Jérôme exégète de Paul sur les questions relatives à la grâce. Les références à la Lettre aux Romains dans le Dialogue contre les Pélagiens .....	283
<i>Élie Ayroulet,</i> Ego dixi : dii estis (Ps 82 [81], 6) Une exégèse théologique et dogmatique d'inspiration athanasienne au service d'une théologie de la grâce ? .....	297
<i>Élie Ayroulet et Aline Canellis,</i> Bilan et perspectives : Ouverture théologique .....	307
Indices.....	311
Index des noms.....	313
Index des références bibliques.....	321

---

Index des œuvres de Jérôme.....	326
Index des œuvres des autres auteurs .....	333
Liste des abréviations des œuvres de Saint Jérôme .....	339
Résumés/Abstracts.....	347
Bibliographie et Webographie .....	361